

# Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

nr UP-001-2024, zwana dalej „Umową”

Zawarta w dniu ..... roku w Gliwicach, pomiędzy:

**Gminą Miejską Aleksandrów Kujawski**, z siedzibą w Aleksandrowie Kujawskim (87-700), Słowackiego 8, reprezentowaną przez:

.....,  
.....,

zwaną dalej „Administratorem”.

a

**Technika IT Sp. z o.o.** z siedzibą w Gliwicach (44-102) przy ul. Toszeckiej 2, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Gliwicach, X Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS: 0000737518, NIP: PL 631-259-22-84, REGON: 241235653, o kapitale zakładowym w wysokości 500.025,00 PLN w pełni wpłaconym, reprezentowana przez:

1. Władysława Penara – Prezesa Zarządu,
2. Natalię Penar-Biały – Członka Zarządu,

zwaną dalej „Przetwarzającym”.

Administrator i Przetwarzający będą w dalszej części niniejszej umowy nazywani także łącznie „Stronami”, a każdy z osobna „Stroną”.

## §1. Przedmiot umowy

1. Administrator i Przetwarzający zawierają Umowę, na mocy której Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych, rozumianych jako informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej, w zakresie wskazanym w §3 ust.1.
2. Powierzenie danych osobowych Przetwarzającemu następuje w celu wykonania Umowy o asystę techniczną nr UA-001-2024 zawartej pomiędzy Stronami, zwaną dalej „Umową Podstawową”.
3. Dane osobowe będą przetwarzane przez Przetwarzającego na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

## §2. Oświadczenia Stron

1. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych wymienionych w §3 ust.1 oraz, że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.
2. Przetwarzający oświadcza, że:
  - a) w ramach prowadzonej działalności gospodarczej profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych objętym Umową i Umową Podstawową, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania Umowy

- b) znane mu są zasady przetwarzania i zabezpieczenia danych osobowych wynikające Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej jako: „RODO”).

### **§3. Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie Umowy dane zwykle i dane szczególne osób fizycznych realizujących bezpośrednio lub pośrednio żywotne potrzeby w zakresie rejestracji stanu cywilnego oraz zmian imion i nazwisk, w szczególności obejmujące następujące rodzaje danych:
  - imię, nazwisko;
  - imiona rodziców;
  - data urodzenia;
  - miejsce urodzenia;
  - adres zamieszkania lub pobytu;
  - numer ewidencyjny PESEL;
  - nazwisko: panieńskie, z poprzedniego małżeństwa, rodowe;
  - nazwisko i imię: ojca, matki, współmałżonka;
  - nazwisko po zawarciu małżeństwa: mężczyzny, kobiety;
  - miejsce i godzina urodzenia;
  - data i numer aktu: urodzenia, małżeństwa, zgonu;
  - data i miejsce zawarcia małżeństwa;
  - miejsce wystawienia i numer aktu urodzenia żony, męża;
  - data, godzina, miejsce zgonu, odnalezienia zwłok;
  - nazwisko, imię, adres osoby zgłaszającej zgon;
  - adnotacje o rozwodzie;
  - data unieważnienia aktu małżeństwa, urodzenia, zgonu;
  - imię nadane z urzędu;
  - data i numer orzeczenia sądu ustalającego ojcostwo, zaprzeczającego ojcostwo, przysposabiającego dziecko;
  - imię i nazwisko osoby przysposabiającej dziecko;
  - zmiana nazwiska dziecka.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Przetwarzającego wyłącznie w celu realizacji Umowy Podstawowej, której przedmiotem jest świadczenie usługi asysty technicznej i konserwacji systemu informatycznego do obsługi lokalnego archiwum akt USC.

### **§4. Obowiązki Przetwarzającego**

1. Przetwarzający zobowiązuje się:
  - a) przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawo krajowe lub unijne; polecenie przetwarzania uważa się za udokumentowane jeżeli jest ono zawarte w Umowie, Umowie Podstawowej, w korespondencji elektronicznej lub w formie pisemnej.

- b) przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
  - c) dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
  - d) nadać upoważnienia do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy oraz zapewnić im odpowiednie szkolenie z zakresu ochrony danych osobowych.
  - e) ograniczyć dostęp do danych osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do tych danych jest potrzebny dla realizacji Umowy i posiadających odpowiednie upoważnienie.
  - f) uzyskać od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust 3 lit. b) RODO) zarówno w trakcie zatrudnienia ich przez Przetwarzającego, jak i po jego ustaniu, ewentualnie upewnia się, że te osoby podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
  - g) po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usunąć wszelkie dane osobowe oraz usunąć wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie tych danych.
  - h) wspierać Administratora (w szczególności poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych) w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO oraz w wykonywaniu obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32–36 RODO.
2. Jeżeli Przetwarzający poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez Administratora poleceń lub instrukcji, Przetwarzający natychmiast informuje Administratora o stwierdzonej wątpliwości (w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem), pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.
  3. Przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 godzin.

## **§5. Obowiązki Administratora**

1. Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.

## **§6. Prawo kontroli**

1. Administrator zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Przetwarzającego przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy.
2. Administrator realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Przetwarzającego i z minimum jednodniowym uprzedzeniem.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora nie dłuższym niż 7 dni.
4. Przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

## **§7. Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Przetwarzający może powierzyć konkretne operacje przetwarzania danych osobowych podwykonawcom jedynie w celu realizacji Umowy Podstawowej po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
2. Dokonując powierzenia przetwarzania danych osobowych podwykonawcy Przetwarzający ma obowiązek zobowiązać go do realizacji wszystkich obowiązków Przetwarzającego wynikających z Umowy, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego przetwarzania danych osobowych.
3. Przetwarzający ma obowiązek zapewnić, aby podwykonawca, któremu powierzył przetwarzanie danych osobowych złożył Administratorowi zobowiązanie do wykonania obowiązków, o których mowa w poprzednim ustępie.
4. Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.
5. Przetwarzający nie ma prawa przekazać podwykonawcom całości wykonania Umowy.
6. Przetwarzający oświadcza, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują dane poza EOG.

## **§8. Odpowiedzialność Przetwarzającego**

1. Przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania danych osobowych powierzonych przez Administratora, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach w siedzibie Przetwarzającego dotyczących przetwarzania tych danych osobowych.

## **§9. Czas obowiązywania Umowy**

1. Umowa została zawarta na czas obowiązywania Umowy Podstawowej.
2. Administrator danych może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową,
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.

## **§10. Zasady zachowania poufności**

1. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej, zwanych dalej „danymi poufnymi”.
2. Przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

### **§11. Postanowienia końcowe**

1. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami Umowy a Umowy Podstawowej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy. Oznacza to także, że kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym należy regulować poprzez zmiany Umowy lub w wykonaniu jej postanowień.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy prawa polskiego oraz RODO.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze Stron.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy będzie sąd właściwy Przetwarzającego.

**Administrator:**

**Przetwarzający:**